
ICANN75 | Reunión General Anual – Sesión conjunta: Junta Directiva de la ICANN y GAC
Martes, 20 de septiembre de 2022 – 15:00 a 16:00 KUL

MAARTEN BOTTERMAN: No sé si hay más integrantes de la junta directiva que estén en la sala que quieran sumarse a nosotros aquí, en la mesa principal. Por lo menos tenemos aquí un lugar disponible para Göran.

GULTEN TEPE: Bienvenidos a la reunión del GAC en la ICANN75 con la junta directiva de la ICANN hoy martes 20. Recuerden que esta sesión está siendo grabada y se rige por los estándares de comportamiento esperado de la ICANN. Durante esta sesión se leerán en voz alta las preguntas y comentarios que estén en el chat cuando estén formulados de la manera correspondiente. Si están participando en forma remota, aguarden a que digan su nombre para habilitar su micrófono de Zoom. Aquellos que están presentes en la sala de Zoom, por favor, levanten la mano en Zoom. Para beneficio de otros participantes digan su nombre para el registro y hablen a un ritmo razonable. Pueden acceder a todas las funciones disponibles para esta sesión en la barra de herramientas de Zoom. Sin más, le doy la palabra a la presidenta del GAC, Manal Mismail. Tiene la palabra, Manal.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

MANAL ISMAIL: Gracias, Gulten. Buenos días, buenas tardes, buenas noches a todos. Bienvenidos a la reunión bilateral del GAC con la junta directiva. Quiero comenzar dándoles la bienvenida a todos los miembros de la junta directiva que están aquí en la sala y también conectados por Zoom. El GAC valora y agradece este intercambio periódico que tenemos con la junta directiva en estas reuniones presenciales o tal vez ahora debería decir reuniones híbridas. Tenemos una hora destinada a esta reunión y hemos identificado ya varios temas que el GAC quisiera discutir con la junta directiva pero antes de comenzar quisiera tal vez darle la palabra a Maarten para que haga algunos comentarios iniciales.

MAARTEN BOTTERMAN: Gracias, Manal. Gracias a todos por recibirnos. Siempre es un placer para nosotros estar en esta sala, en la del GAC, donde estamos tan complacidos de tener representantes gubernamentales que hablan entre ellos con respecto a cómo brindar su asesoramiento para la ICANN. Estamos en un espacio público. Realmente veo que tenemos tantos gobiernos que se han sumado a nosotros a brindar apoyo a la ICANN, más de 180 que se han incorporado. Esto nos hace sentirnos muy

agradecidos y esperamos poder ayudarlos a que este proceso sea lo menos difícil posible.

A su vez, queremos explicarles que tenemos este proceso a través del grupo de interacción entre la junta directiva y el GAC. Un nombre que fue propuesto por Kavouss, el caballero de Irán. Cada tanto hablamos para ver qué podemos hacer. Esta es una sesión en la que ustedes nos hacen preguntas. Nosotros les hacemos preguntas para tratar de avanzar así que muchísimas gracias, Manal.

MANAL ISMAIL:

Gracias, Maarten. Si me permiten hacer un comentario más antes de comenzar, quiero presentarles a Nicolás, el representante de Paraguay ante el GAC, quien es el presidente entrante. Quiero que la junta directiva lo conozca, que pueda asociar un rostro con el nombre. Esperemos sin la mascarilla.

Muy bien. Podemos pasar entonces a la siguiente diapositiva. Comenzamos con la pregunta que la junta directiva nos envió al GAC y a otras partes de la comunidad también. ¿Qué acciones colaborativas la comunidad, la junta directiva y la organización deberían llevar adelante para promover un progreso para lograr las prioridades estratégicas? Hemos dividido nuestra discusión en dos partes. Primero, haciendo referencia a la efectividad del modelo de múltiples partes interesadas. El GAC reitera los

comentarios expresados anteriormente con respecto a que la comunidad de la ICANN debería priorizar las tres áreas de trabajo prioritarias identificadas en el documento del 4 de junio de 2020. Aquí tenemos las áreas que son la priorización del trabajo y el uso eficiente de recursos, la precisión en la definición del alcance del trabajo, y el consenso, la representación y la inclusividad.

Tomamos nota de que las mejoras en estas áreas van a permitir que el modelo de múltiples partes interesadas inclusivo y representativo de la ICANN logre resultados eficaces y oportunos que atiendan al interés público. También recibimos información actualizada de parte del personal de la organización de la ICANN sobre este trabajo importante en la semana pasada o este último fin de semana, el 17 de septiembre, y el GAC respalda la continuación de las distintas iniciativas de la organización de la ICANN, tanto las que están en curso ya como aquellas que están a punto de comenzar.

A corto plazo, el personal de la organización de la ICANN podría considerar llevar adelante una llamada con la comunidad, esto es una sugerencia, en puntos específicos durante el año, siempre teniendo en cuenta otras obligaciones de la comunidad, entre las autoridades de las SO y los AC, toda la junta directiva y los ejecutivos de la organización para reflexionar sobre el hecho de si las deliberaciones recientes en la reunión pública han influido

en la manera de pensar algunas de las prioridades estratégicas de la comunidad. Esta es una de las sugerencias que hemos recibido. Pasemos a la siguiente diapositiva, por favor.

Algunos miembros del GAC también han planteado la idea de que el comité y otras SO y AC deberían considerar producir informes periódicos, tal vez dos o tres veces al año, sobre las acciones que ellos mismos han adoptado para contribuir a la consecución de los objetivos estratégicos de la comunidad. Para poder promover el progreso para lograr las prioridades será importante revisar las políticas desarrolladas en los últimos años, definir aquellas que continúan siendo pertinentes a la luz de las prioridades actuales y focalizar el trabajo en eliminar los obstáculos que impiden la implementación de estas políticas.

Con respecto a la última diapositiva, vamos a ver el texto. Se podría conformar un grupo de trabajo intercomunitario para reflexionar sobre posibles mejoras de procedimiento con el objetivo de mejorar los procesos de desarrollo y de implementación de políticas dentro de la ICANN.

Por último, el GAC recuerda su función central en entender y asesorar a la junta directiva y a la comunidad en el contexto de los objetivos estratégicos de la ICANN que se relacionan con los acontecimientos geopolíticos. Se complace en participar en ese trabajo con la junta directiva en cualquier momento. Esto tiene

que ver con los pilares geopolíticos dentro del plan estratégico de la ICANN.

Por último, a través de las conversaciones que mantuvimos surgieron algunas preguntas. Por ejemplo, ¿en qué situación se encuentran la junta directiva y la organización de la ICANN en el próximo ciclo de planificación estratégica? ¿Dónde estamos nosotros en este ciclo? ¿Cómo el GAC, como comité, podría participar más en la planificación estratégica? Durante nuestra conversación se mostró el interés de los colegas del GAC de ser parte del proceso de planificación y queremos preguntarles cuál es el proceso y dónde podría intervenir el GAC. Me voy a detener ahora. Voy a ver si hay alguna reacción de su parte a esto.

MAARTEN BOTTERMAN: Gracias por estas sugerencias tan útiles, estas ideas y también por esta pregunta de seguimiento. Veo que hay colegas con el micrófono pero voy a hacer un poco de magia aquí. Básicamente la intención es comenzar con el nuevo ciclo de planificación estratégica el próximo año, que sea un proceso inclusivo y agradecemos su interés en participar. Esta planificación estratégica a veces nos llevó por momentos difíciles y hacemos todo lo que es necesario para cumplir con nuestra misión. Creemos que el próximo ciclo será inclusivo teniendo en cuenta también el impacto a más largo plazo que pueden tener los

cambios. Vamos a estar preparados para ello. Van a escuchar más sobre esto y no nos vamos a olvidar de ustedes. Esa es la promesa que puedo hacerles ahora. Creo que es a principios del año próximo. Estoy viendo a Matthew. Me dice que sí con el pulgar. Gracias, Matthew.

Con respecto a las otras preguntas, ¿alguien de la junta directiva quiere responder? Eran sugerencias, bueno. Agradecemos esta sugerencia. Aunque haya algo en una lista para hacer puede pasar que en algún momento ya no haga falta hacerlo. Creo que si ustedes están dispuestos a considerar el asesoramiento del GAC con este espíritu creo que es importante si ven que hay algo que ya no es pertinente. Para nosotros es muy bueno también retirar de la mesa de discusión temas que ya no son pertinentes. Göran.

GÖRAN MARBY:

Les pido disculpas por llegar cinco minutos tarde. En realidad estaba tratando de cumplirles una promesa que hice la última vez que nos reunimos. Quería decirles que la había cumplido. Hay algo interesante porque prometimos hacer algo y ver cómo íbamos a manejar el asesoramiento del GAC con respecto al programa de nuevos gTLD. Si se fijan en sus correos electrónicos van a ver este documento que les fue enviado por el equipo de apoyo del GAC y espero que esto sirva para los PDP. Sobre todo,

que puedan ver el impacto que ha tenido el GAC en la primera parte de la ronda cuando se hizo el lanzamiento. Gracias.

MANAL ISMAIL:

Gracias, Göran. Esto nos permite hacer una transición fluida hacia la pregunta que hizo la junta directiva al GAC. Nosotros ya tuvimos una primera respuesta de nuestra pregunta. Cómo se manejaba el asesoramiento en el contexto de la próxima ronda de nuevos gTLD. El GAC espera con ansias recibir información sobre cómo el asesoramiento del GAC y sus aportes serán considerados e implementados en la primera ronda. Ahora nos vamos acercando ya a la segunda ronda y esto es muy importante. Todavía no verifiqué mi correo electrónico pero me acaban de entregar el documento. Muchas gracias. ¿Algún otro comentario? Sí, Becky.

BECKY BURR:

Gracias, Manal. Saludos a todos. Es muy bueno verlos a todos en persona nuevamente. Creo que este es un tema sumamente importante. Lo venimos hablando dentro de la junta directiva. Hemos adquirido muchísima información como resultado del proceso de revisión independiente con los procesos de resolución de disputas con respecto a cómo los paneles de resolución de disputas abordan la manera en que la junta

directiva trata el asesoramiento del GAC en el contexto de los nuevos gTLD.

Creo que hay muchas lecciones que podemos aprender de ese ejercicio. Hay que asegurarse de que la guía para el solicitante sea clara con respecto a cómo el asesoramiento del GAC puede formularse de la mejor manera posible para que resulte útil y utilizable por la junta directiva y también dejar en claro cómo la junta directiva tiene que actuar con expectativas claras que se comuniquen y que comuniquen los motivos de sus decisiones.

Estoy considerando armar alguna reunión de Zoom o un seminario web para poder ver los aspectos específicos de orientación que hemos recibido de nuestro panel de revisión independiente en un par de casos. A medida que nos encaminemos a la próxima ronda nos vamos a asegurar de que haya expectativas claras con respecto al proceso tan importante que implica el asesoramiento del GAC para la delegación de los nuevos gTLD.

MANAL ISMAIL:

Muchas gracias, Becky. Gracias a todos. Gracias por darnos una mano y por ayudarnos a aprender de otras experiencias y ver cómo vamos a manejar la próxima ronda. Ahora tenemos 180 representantes nuevos en el GAC. Tuvimos un taller de creación

de capacidades antes de iniciar esta reunión y escuché comentarios muy positivos sobre estas sesiones.

También tuvimos informes verbales de representantes de la organización de la ICANN e incluso de colegas de la comunidad que nos están ayudando a recopilar toda la información necesaria. Quiero compartir mi agradecimiento. Estamos sumamente agradecidos con todos. Ahora paso a la segunda pregunta. Tiene que ver con el acceso al Internet global y la conectividad. En primer lugar, el apoyo a Ucrania. ¿La junta directiva puede compartir con nosotros las últimas novedades al respecto?

MAARTEN BOTTERMAN: Lo que hizo básicamente la junta directiva fue seguir el pedido de Ucrania para ver qué es lo que se podía hacer y qué tenía sentido desde el punto de vista de la misión de la ICANN. Nosotros pusimos a disposición un millón y le pedimos al director ejecutivo que viera cómo se podía utilizar de la mejor manera posible así como distribuirlo localmente de la mejor manera posible.

También queremos ver si este tipo de ayuda es algo que quizá en situaciones futuras podamos dar con mayor frecuencia. Similar a lo que hicimos por ejemplo en el caso del huracán, donde a la gente de esa zona se les pidió pagar sus deudas y además se

generó DNSTICR donde dijimos: “Cuando surgió COVID, recordemos que no todos los sitios web que piden dinero son válidos”. Fue la ayuda que nosotros brindamos en ese momento. El programa de apoyo para Ucrania fue la primera vez que lo hicimos pero no sé si quiere Göran compartir cuál es la situación actual.

GÖRAN MARBY:

No. Realmente no porque usted ya mencionó la mayoría. Creo que lo más importante que se dijo es que es la primera vez que la junta directiva como institución tomó la decisión de prestar este tipo de ayuda. Lo que me pidieron era que aprendiera algo de esta experiencia. La idea es continuar haciéndolo sobre la base de esta experiencia. Vamos a seguir aprendiendo. Creo que lo hicimos de corazón. Lo hicimos de manera correcta y lo hicimos muy rápido realmente, sobre todo considerando la estructura de la ICANN.

MANAL ISMAIL:

Muchísimas gracias, Maarten y Göran. Veo que el Reino Unido pide la palabra. Adelante, Nigel, por favor. Él está asistiendo de manera remota. Nigel, si está hablando no lo escuchamos. Está silenciado el micrófono. Ahora sí lo escuchamos.

REINO UNIDO: Buenos días. Sí, quiero complementar algo. En primer lugar decir que quiero felicitar a la ICANN por lo que hicieron como respuesta a la situación en Ucrania, al apoyo que se le demuestra. Me parece que el gobierno de Ucrania realmente está muy agradecido. Agradecer, Göran, por los comentarios realizados en la sesión de apertura de esta semana sobre Rusia y Ucrania.

En segundo lugar también quería complementar que hubo una carta de Ucrania enviada a la organización de la ICANN y a los miembros del GAC que tenía que ver con la provisión de servicios satelitales y querría escuchar alguna respuesta al respecto, si es que la hay.

MAARTEN BOTTERMAN: Creo que la respuesta es que nunca invertimos en tecnología específica. Si hay un pedido para ver cómo podemos ayudar o si hay más fondos disponibles, esa es una pregunta diferente, pero por el momento no hemos dado una respuesta adicional a ese millón otorgado en primer lugar.

GÖRAN MARBY: Voy a agregar que nosotros respondimos directamente al representante de Ucrania ante el GAC. Obviamente tenemos un proceso de que antes de hacer las cosas públicas siempre

preguntamos si hay algún problema en publicar las preguntas y las respuestas. Es parte del proceso. Quizá me tengo que culpar a mí mismo porque no se hizo pública la respuesta aunque yo le envié la respuesta al representante de Ucrania. Me parece que estaba presente en la sala, ahora lo veo.

MAARTEN BOTTERMAN: Sí, nosotros también tenemos en la organización una manera de lidiar con estas preguntas. Obviamente, todo fue hecho de buena fe.

BECKY BURR: Creo que es importante destacar que nosotros tenemos que pensar cómo procesamos estos pedidos. Pedir a la organización que desarrolle un proceso para ver de qué manera nosotros podemos dar ayuda financiera para respaldar la seguridad y la estabilidad en respuesta a una emergencia o hechos inesperados que están más allá del control de los usuarios de Internet. Tendríamos que establecer una serie de principios como para guiarnos en la respuesta a este tipo de situaciones.

MANAL ISMAIL: Gracias, Maarten y Becky. Creo que esto también está relacionado con la siguiente pregunta. Puedo ver a Brasil y a

Ucrania en la lista. Les pido que por favor sus intervenciones sean breves para poder continuar.

BRASIL: Quizá sería bueno que Ucrania hablara primero.

MANAL ISMAIL: Le doy la palabra a Ucrania.

UCRANIA: En primer lugar, en representación de Ucrania y de su pueblo quiero agradecerles la decisión que tomó la junta directiva de asignar fondos a Ucrania. Teníamos expectativas altas para que estos fondos aseguraran el acceso a Internet de los civiles en lugares donde los misiles rusos destruyeron la infraestructura de Internet.

¿Qué es lo que vemos ahora? Desafortunadamente, estos fondos no fueron utilizados eficientemente. Tenemos un informe reciente y no entendemos dónde se erogó el 20% de los montos desembolsados. Redactaron un informe pero este informe, desde nuestro punto de vista, no nos dice nada.

Nos gustaría ver el resto del financiamiento en un uso que fuera real. Le pedimos a la junta directiva de la ICANN que adopte todas las medidas posibles para que estos fondos permitan a

nuestro pueblo acceder a Internet. Creo que la mayoría de nosotros hemos visto una buena noticia y es que nuestros militares han ocupado varios de los asentamientos del este de Ucrania. Todos estos asentamientos, estamos hablando de más de 300, con más de un millón de personas, ahora no tienen conexión.

Nuestros proveedores de Internet en estas regiones y en estos asentamientos han hecho esfuerzos para establecer las redes pero lamentablemente puede llevar varios meses, puede llevar alrededor de seis meses porque los campos han quedado minados por los rusos y entonces no se pueden restablecer las redes.

En la actualidad la única forma de mantener a esta gente, más de un millón de personas en estos territorios, la única posibilidad es brindarles terminales satelitales. La Internet por satélite en estos lugares es la única posibilidad y esta gente tiene problemas no solo con Internet sino también con la infraestructura eléctrica, porque fue destruida por los rusos. Es por eso que pedimos, una vez más, revisar esta decisión y realizar un esfuerzo mayor desde el lado de la junta directiva de la ICANN para que nuestra gente pueda estar conectada. Una vez más, muchísimas gracias.

MANAL ISMAIL: Muchísimas gracias, Ucrania. Ahora le doy la palabra a Brasil y después a Wes también, de la junta directiva. No sé si quizá antes de darle la palabra a Brasil sería mejor que leyera la pregunta general siguiente. ¿O es sobre Ucrania?

BRASIL: Es sobre el segundo punto.

MANAL ISMAIL: Perfecto. Entonces lo que voy a hacer es, en primer lugar, leer las dos preguntas que quedan y después seguimos con la lista de oradores. La segunda es: ¿La junta directiva tiene información sobre una oferta similar de la ICANN para apoyar a otros países o regiones en el pasado? ¿Van a considerar este tipo de apoyo en el futuro para otro tipo de circunstancias? Quizá debería hacer una pausa aquí porque creo que la próxima pregunta es diferente. Vamos a avanzar entonces con la lista. En primer lugar Brasil y después Wes, de la junta directiva.

BRASIL: Sí. Creo que durante la sesión de apertura de ayer hubo comentarios interesantes sobre cuestiones sistémicas que, en primer lugar, abordaban cuál es el tipo de lugar que quiere ocupar la ICANN en el paisaje general de la gobernanza de Internet cuando miramos al futuro y cómo se relaciona con las

otras organizaciones que están en el mismo entorno. Estas organizaciones están ahí y van a seguir estando ahí. La idea es ver cómo se relaciona la ICANN con estas otras organizaciones.

Hay un tema en particular que fue resaltado durante los discursos y que tuvo que ver con el acceso y la conectividad a Internet. No quiero hablar específicamente de Ucrania, porque me parece que es un tema específico y obviamente respaldamos todos los esfuerzos realizados al respecto pero creo que mirando hacia el futuro quizá sería interesante ver, si es posible, cómo organizar algún tipo de programa que respalde la conectividad en las regiones subatendidas porque en diferentes circunstancias y condiciones creo yo que hay regiones y países que necesitan este tipo de apoyo.

Sé que la ICANN no es una agencia de ayuda corporativa pero sí es algo para analizar en el futuro. La ICANN quizá podría tener un rol mayor al respecto porque si no tenemos conectividad, el resto no importa. Me parece que quizá esto es algo que ustedes pueden apoyar o incluir en el plan estratégico. No sé si un programa o algo específico que tenga que ver con la conectividad en programas regionales. Muchísimas gracias.

MAARTEN BOTTERMAN: Es una buena sugerencia. Es la primera vez que consideramos y vemos cómo podemos implementar esto en el futuro. No sé, Göran, si quiere hacer algún comentario.

GÖRAN MARBY: Me encantó la pregunta. Creo que lo que están haciendo aquí, y lo que me gusta, es que en realidad más de una vez hablamos en sectores diferentes sobre estos temas pero si estamos hablando de dinero, como dijo Maarten, es la primera vez que hacemos algo como esto. Ustedes saben que nosotros en la ICANN hacemos algo, lo analizamos, aprendemos algo y lo mejoramos. Esto es parte del proceso.

La segunda parte sería que nosotros tenemos algo que llamamos el programa de subsidios de la ICANN, que es una cantidad de dinero que ha surgido de las subastas de la primera ronda. Estamos en el proceso de generar ese programa. Esto nos dará la oportunidad para que las organizaciones, la gente de todo el mundo, pida subsidios que tengan que ver con la misión de la ICANN.

Después hablamos del rol de la ICANN en la gobernanza de Internet. Es una buena pregunta. Cada vez que uno va en línea, usted me saluda, me conoce y nunca nos tenemos que olvidar de esto. La ICANN no es el órgano de política sino que tomamos decisiones en lo que tiene que ver con la política de los nombres,

también tenemos a la gente que se encarga de los números, tenemos el IETF que se encarga de los protocolos y que trabajan de manera independiente. También tenemos las funciones de la IANA y ahí tenemos un rol que cumplir.

Muchos de nosotros estamos realmente orgullosos de este ecosistema porque tenemos los operadores de los servidores raíz, que veo que me están mirando fijo. Nosotros hacemos algo técnico en conjunto. Este es nuestro rol en lo que nosotros llamamos la gobernanza de Internet. También podemos hablar de la gobernanza técnica de Internet que es distinta de generar políticas cuando hablamos de la neutralidad de la red, etc.

Usted me puede hacer una pregunta de esto sin empezar a hablar de lo otro. Nosotros hemos realizado muchas cosas cuando miramos los nombres de dominio que es lo que mencionan cuando hablan de la brecha digital. Muchos de los nombres hoy están en código de escritura latino e inglés, no sé si me escucharon decirlo previamente pero la mayor parte de los nombres están en inglés pero el 20% de la población mundial escribe y lee inglés. Hay una desconexión en algún momento y creo que esto tiene que ver con lo que usted plantea de cómo está orientada la industria. Yo he hablado de esto, de cómo podemos tener las direcciones de IP distribuidas.

Una de las herramientas que nosotros tenemos es lo que nosotros llamamos SubPro. Ojalá tuviéramos un nombre mejor porque realmente no es muy vendible. La idea es que la gente de todo el mundo pueda tener sus propios identificadores o, como los llamamos nosotros, dominios de alto nivel, para poder utilizar su propio relato, para poder hacerlo en su propio código de escritura y en su propio teclado.

Yo vengo de Suecia. Quizá algunos lo saben porque todos dicen que hablo un dialecto y parezco uno de los Muppets pero mi nombre incluye algunas letras que no son de caracteres latinos. Cuando hablamos de la importancia o la no importancia de cómo hablamos en Internet, en una o dos generaciones quizá hayamos perdido nuestros idiomas. Todo va a ser inglés y todo va a ser latino porque nos vemos forzados a ello. La próxima ronda considera muchas de estas cosas. Es por eso que la comunidad, la organización y las distintas partes estamos tratando de aprovechar esta oportunidad al respecto.

En definitiva, la Internet es local y global al mismo tiempo. Yo espero, y creo que si nosotros lo hacemos correctamente vamos a ser cada vez más locales y entonces asegurarnos de que la Internet en África o la Internet de Brasil sea de Brasil o sea de África, etc. Todos ustedes tienen bien armada la Internet pero la respuesta no es fácil. ¿Entienden lo que quiero decir? La respuesta real es esta. Por favor, trabajen con nosotros cuando

hablamos de los SubPro porque si lo hacemos bien, si damos apoyo a las solicitudes y damos apoyo a los idiomas con la aceptación universal, etc. yo creo que vamos a llegar a ese punto. Creo que fue muy larga la respuesta, ¿no? Realmente me apasiona esto. Gracias por formular esa pregunta. Ahora ya vuelvo a lo mío.

MANAL ISMAIL:

Muchas gracias, Göran. No veo ningún otro pedido para hacer uso de la palabra. Vamos a continuar con la siguiente pregunta que tiene que ver con lo siguiente. Con miras hacia una aspiración mayor de cerrar la brecha digital, ¿cómo puede el GAC abordar de la mejor manera a la junta directiva y a la organización de la ICANN para que se analicen temas como la concentración en el mercado del DNS? Por ejemplo, con los datos demográficos de los registradores. Esto surgió de las sesiones de creación de capacidades donde quedó claro que había una distribución desigual de registradores y registros. ¿Algún comentario al respecto?

MAARTEN BOTTERMAN:

Tal vez Göran podría hablar de la concentración del mercado del DNS.

GÖRAN MARBY:

Creo que la respuesta son los procedimientos posteriores. Todos ustedes vienen de países que tienen operadores de códigos de país que son independientes y a menudo la manera en que ellos venden sus nombres de dominio se ajusta en particular a sus mercados. Muchos son muy buenos en lo que hacen. Pueden empezar por ahí pero si pensamos en los identificadores del código de escritura latino muchos piensan que Internet está en inglés. Si vamos a las compañías de redes sociales tenemos que utilizar estos identificadores en código de escritura latino. Creo que si podemos dar la impresión de que la Internet es para todos y uno puede utilizar su propio código de escritura, su propio teclado, esto va a cambiar.

Cuando se trata de Internet, nadie hizo esto antes. Estamos haciendo el intento. Yo diría que los procedimientos posteriores podrían ser la respuesta pero también necesitamos dedicar más recursos a informar a las personas sobre la Internet. Tenemos 5.300 millones de personas que se pueden conectar a través de Internet sin ningún tipo de guardián porque todos utilizan los mismos sistemas de identificadores. Esto es fantástico, es singular. Todas las plataformas también tienen que estar vinculadas para poder conectarse. Tenemos que informar mejor. No deberían hacerme más preguntas sobre esto porque voy a empezar a predicar pronto.

MANAL ISMAIL: Gracias, Göran. Creo que ya podemos pasar a la siguiente pregunta. Siguiendo diapositiva, por favor. Con respecto al sistema de divulgación de WHOIS y el documento de diseño de la prueba de concepto, quisiéramos que la junta directiva comparta con el GAC alguna actualización, si ustedes ya han recibido la información que esperaban o cualquier otra novedad que tengan para compartir. Gracias.

MAARTEN BOTTERMAN: Tal vez Becky pueda responder.

BECKY BURR: Gracias. Esta es una pregunta que hemos recibido mucho esta semana. La junta directiva comenzó este fin de semana con un taller con una discusión en profundidad sobre este documento de diseño de prueba de concepto para el sistema de divulgación de WHOIS. Dedicamos bastante tiempo a hablar sobre el tema y llegamos a la conclusión de que hay un par de preguntas que queríamos entender. Entendemos el valor de un sistema como algo que hace que ese sistema sea más sencillo para que las personas emitan sus solicitudes para acceder a los datos de WHOIS, algo que facilita a los registradores procesar esas solicitudes porque tienen información completa que reciben. También lo vemos desde la perspectiva de poder tener información sobre la utilización y los datos de resultados que

nos permitan analizar aún más lo que tiene que ver con las recomendaciones para un SSAD completo de la fase 2 del EPDP.

Este sistema está descrito en su diseño en este documento de diseño. No es una nueva política. No tiene la finalidad de reemplazar o suplantar las políticas de la comunidad ni el trabajo que se hizo en el EPDP. No incluye algunas funciones del SSAD como la acreditación, algún tipo de procesamiento automatizado, la revisión por parte de un tercero de una supuesta mala utilización del sistema o la asignación de costos. Por supuesto, no vamos a volver al sistema previo a 2018 de WHOIS que teníamos ni tampoco aliviana las obligaciones para los registradores que tienen que cumplir con las leyes de protección de datos y también tienen que tomar determinadas medidas con respecto a las transferencias de datos transfronterizas.

Suponiendo que nuestras hipótesis, nuestras presunciones sobre el valor del sistema son correctas y que hay un entendimiento común en toda la comunidad sobre lo que va a ser y lo que no va a ser el sistema, en realidad no es que yo lo esté suponiendo sino que le pedimos a la comunidad que nos dijera si habíamos entendido bien. Pensamos que si el consejo opina que tiene valor este sistema, considerando sus limitaciones, la junta directiva estaría dispuesta a avanzar rápidamente para

considerar cualquier recomendación que recibamos del consejo de la GNSO.

Hay algunas cuestiones interesantes que discutimos. Por ejemplo, el sistema va a producir datos de algún tipo. Sería sumamente interesante y útil si estos datos reflejaran una opción generalizada de los sistemas y la adopción por parte de los registradores y de quienes hacen las preguntas. Probablemente hay una decena de maneras en que la comunidad podría aprovechar las oportunidades a través del desarrollo de políticas para aumentar la participación de los registradores y el uso de las solicitudes. También la oportunidad de implementar las políticas en materia de privacidad y representación. Estas políticas existen desde hace un tiempo pero cuando pasamos a la especificación temporaria por la modalidad de cumplimiento con el GDPR y con las leyes de protección de datos teníamos que hacer determinadas preguntas con respecto a la implementación de esta política de privacidad y representación. Esto nos da la oportunidad de hacer esas preguntas ahora.

Dijimos que esperamos la comunicación del consejo de la GNSO, la evaluación de los beneficios y el valor para ver si hay un acuerdo compartido en toda la comunidad con respecto a lo que va a ser el sistema. Partiendo de esa base, si el consejo apoya avanzar en esa dirección. Ya hemos recibido algunos aportes

sobre algunos aspectos interesantes del sistema que podrían afectar la propuesta de valor. La organización rápidamente analizó esas propuestas para entender qué es lo que podríamos hacer sin cambiar por completo la naturaleza de este emprendimiento.

Obviamente, cada vez que agregamos una nueva función, esto suma complejidad, costo y tiempo. También hay que equilibrar todo eso pero con respecto a esta función sobre mantener un registro de todas las solicitudes, esto es algo que surge rápidamente. Esperamos, si tenemos una respuesta rápida, que podremos aprovechar la oportunidad ahora de hacer la implementación en un momento que afecte de la menor manera posible otros proyectos de desarrollo que están en curso. Alentamos a la comunidad y al consejo a que nos respondan lo más rápido posible. Una vez que tengamos esa información, la junta directiva va a avanzar de manera expeditiva para poner un cierre a este tema.

Una cosita más. Creo que todos lo saben pero parte del diseño tiene que ver con que después de cierto tiempo vamos a evaluar su funcionamiento, vamos a ver si está aportando valor a la comunidad, si hay algún ajuste que se le puede hacer y también qué es lo que esto nos indica con respecto al desarrollo del SSAD.

MANAL ISMAIL: Gracias, Becky. Veo que Brian, de la OMPI, está solicitando la palabra. Adelante, Brian.

BRIAN BECKHAM: ¿Me oyen?

MANAL ISMAIL: Sí, lo oímos.

BRIAN BECKHAM: Gracias, Becky. Tengo una pregunta específica sobre el punto tres. Esto también se planteó en la sesión anterior de la junta directiva con el CSG. Les pido disculpas si soy redundante aquí pero han mencionado la necesidad de la comunidad de aportar mejoras al diseño del sistema. La naturaleza obligatoria de las recomendaciones del SSAD era que todas las partes, todos los registradores tenían que participar en ese sistema. Supongo que la pregunta es la siguiente. Tomando como base ese acuerdo entendido de la fase 2 y del SSAD respecto de que los registradores iban a participar en el SSAD cuando estuviera desarrollado, específicamente qué se necesitaría desde la perspectiva de la junta directiva para llevar el diseño del WDS a un carácter obligatorio para los registradores. Gracias.

BECKY BURR:

La junta directiva aprobó las recomendaciones de la fase 1 pero por solicitud del consejo hicimos una pausa en la consideración de las recomendaciones de la fase 2. Todavía no son política aprobada. Creo que es enteramente posible, por ejemplo, y esto es un ejemplo, que la GNSO pudiera adoptar una política que diga directamente: Si en algún momento la ICANN desarrolla un ingreso centralizado para las solicitudes de acceso al WHOIS, todos los registradores deben participar en eso.

Las sugerencias de registro que está analizando la organización nos van a dar algún incentivo para que haya un cumplimiento voluntario pero lo primero que me viene a la mente es un desarrollo rápido de política en torno al WDS, algo que no debería ser difícil de lograr, teniendo en cuenta que, como se habrán dado cuenta, en la fase 2 las recomendaciones de política preveían una participación obligatoria.

MANAL ISMAIL:

Muchas gracias, Brian y Becky. Veo que Chris Lewis Evans, del Reino Unido, ha levantado la mano. También tenemos dos preguntas todavía que nos quedan. También tengo que tener en cuenta a los vicepresidentes, a quienes ignoré por completo. Les pido disculpas. He recibido también un pedido de Rusia para tener una intervención de dos minutos para hacer una declaración. Chris, si puede ser breve, por favor.

REINO UNIDO: Sí, cómo no, Manal. Becky, gracias por esa información. Para aclarar, ¿usted nos está diciendo que tenemos que considerar el nuevo trabajo en materia de política para obligar a los registros y a los registradores a que utilicen el sistema o la GNSO será la que recomiende la aceptación de algunas de las recomendaciones a las que se llegó a través del trabajo en materia de política?

BECKY BURR: Esta es una pregunta interesante. En primer lugar lo que estoy diciendo es que creemos que sería útil que el consejo considere lo que se puede hacer para aumentar la participación. Obviamente esto puede darse en un proceso paralelo. No estamos contemplando necesariamente que se haga antes de que se actúe siguiendo una recomendación de la GNSO. Existe la posibilidad, por ejemplo, de que el consejo le pida a la junta directiva que considere avanzar con una disposición de la fase 2 con respecto a la participación obligatoria y entonces ahí vamos a tener que considerarlo con sumo cuidado porque de la manera en que la recomendación está estructurada tal vez esto no sea viable pero es algo que vamos a analizar. Creo que hay diversos abordajes pero uno de ellos podría ser un proceso de desarrollo de políticas rápido.

MANAL ISMAIL: Gracias, Becky.

GÖRAN MARBY: Quiero agregar algo, para no perdernos en este tema. Los contratos actuales piden que la gente pueda acceder a los datos. En realidad ahora hablamos del WDS. La próxima vez voy a tratar de pensar en un nombre para que nadie pueda armar una sigla.

BECKY BURR: Mientras el nombre sea bueno.

GÖRAN MARBY: Esta es la forma para llegar a los datos donde nosotros los centralizamos. También el peticionario puede ir directamente a los registradores, no hay nada que lo impida. Según la política y el contrato tienen que responder pero la respuesta no tiene que ser: “Sí, vamos a dar los datos” porque las partes contratadas van a tener a hacer una prueba de conflicto de intereses y van a ver si pueden dar ese acceso o no. Quería aclarar esto para no perdernos.

MANAL ISMAIL: Gracias, Göran. Creo que necesitamos ahora avanzar al uso indebido del DNS. La pregunta dice: ¿La junta directiva tiene algún plan para facilitar e implementar la mitigación del uso

indebido del DNS? Por ejemplo, para software malicioso, botnet, piratería. ¿Pueden responderla?

JAMES GALVIN:

Gracias, Manal. Gracias al GAC. La junta directiva tiene una inquietud para hablar del uso indebido del DNS. Creo que es importante. Estamos de acuerdo en que el tema es importante. El punto de partida para hablar del uso indebido del DNS es entender que el uso indebido del DNS tal como lo conocemos aquí en la Internet habla de phishing, pharming, software malicioso, botnets y spam como vectores. Es importante mantener esto presente.

Nosotros también sabemos que se han realizado muchos avances para mejorar la situación en la que estamos. Supongo que todos saben de esto y que en realidad pueden volver al 2013, en medio de la ronda de 2012, de los nuevos gTLD, el nuevo acuerdo de registros en ese momento y el acuerdo de acreditación de registradores que introdujo disposiciones vinculadas con el uso indebido. Después tuvimos el DAAR que nos daba algunas indicaciones de las amenazas. En el 2019 y el 2020 también introdujimos disposiciones antiuso indebido en algunos de los contratos que habían quedado legados de los dominios de alto nivel. Eso fue .COM, .ASIA y otros.

Después hubo otros que tuvieron disposiciones vinculadas con el uso indebido de palabras como pueden ser COVID y después este año también incluimos algunas disposiciones que tenían que ver con el conflicto entre Rusia y Ucrania. Hoy también tenemos un periodo de comentarios públicos abierto para los contratos de registro y los gTLD, para que la ICANN pueda ampliar el DAAR y que esto cubra a los registros.

En el 2017 se creó el DAAR y es muy importante entender que ha habido una baja significativa, y quiero hablar de baja significativa, para las amenazas de seguridad en cuanto al uso indebido del DNS, tanto en términos porcentuales como en términos reales. La verdad, no sé si ustedes pueden recordar un gráfico que utilizó Göran en la ICANN74 y que hablaba del uso indebido del DNS. La cantidad de nombres de dominio ha aumentado en la industria y hemos logrado esta baja significativa. Podemos ver entonces que ahora estamos en una mejor posición de la que estábamos antes, al menos en los gTLD.

Ustedes saben que los ccTLD fijan sus propias políticas y que voluntariamente pueden participar en el DAAR si ellos quieren. Nosotros queremos realmente instarlos. La organización de la ICANN querría que más ccTLD participaran. Es importante señalar que esto no significa que el trabajo ya está hecho o que se ha terminado con el uso indebido del DNS. Tenemos que

seguir trabajando. Siempre vamos a tener más trabajo para hacer. Necesitamos evolucionar.

Desde la perspectiva de qué podemos hacer en el futuro, seguimos las discusiones en la comunidad con el consejo de la GNSO, el equipo reducido de uso indebido del DNS, que nos ha realizado aportes y que sigue contribuyendo con la comunidad. En paralelo a la organización de la ICANN sigue haciendo investigaciones respecto del uso indebido del DNS. Vamos a continuar evolucionando en DAAR inicialmente aquí sobre todo con la idea de que participen los registradores pero también con otras actividades. El DAAR también nos ayuda a entender y dar información y sustancia a nuestras deliberaciones sobre el uso indebido del DNS. Como ejemplo concreto de este progreso realizado sabemos que las partes contratadas ya están considerando otro esfuerzo de mitigación que va a realizarse en las registraciones maliciosas en comparación con las comprometidas. La idea es seguir evolucionando en este curso.

Como respuesta directa, la junta directiva va a continuar trabajando para respaldar el DAAR en la comunidad y en las deliberaciones que tiene que hacer la comunidad sobre el uso indebido del DNS y su mitigación. No es algo que la junta directiva haga directamente sino que nosotros respaldamos todos los esfuerzos y trabajo realizado con la comunidad para

poder avanzar. Creo que estos son todos ejemplos de que hemos evolucionado y vamos a continuar evolucionando.

MANAL ISMAIL: Gracias, Jim.

MAARTEN BOTTERMAN: Me parece que Göran quiere decir algo.

GÖRAN MARBY: Creo que las partes contratadas hoy empezaron a hablar de hablar directamente con la organización de la ICANN sobre estos aspectos contractuales. Nosotros estamos muy complacidos porque van a hablar de cosas de las que habló Jim ahora. Quiero hablar de una cosa en particular. Los estatutos de la ICANN no hablan del contenido. Lo menciono porque mencionaron piratería. Hay dos cosas prácticas que tenemos que tener en cuenta o una. Además del hecho de que es una parte de nuestra misión no ir a la parte de contenido, porque nosotros tenemos que ver con la capacidad técnica de verificar los sitios web en todo el mundo y ver qué cosas son legales o cuáles no lo son, hay otros lugares mejores que nosotros para poder ejecutar esto.

No están en nuestros estatutos y es prácticamente imposible para nosotros ir a cada uno de los sitios web y ver si es legal o no

según la legislación de cada parte del mundo. Una de las protecciones más antiguas que tenemos es la de las marcas comerciales. Creo que es una de las políticas más antiguas que tenemos. Perdón, me parece que lo dijeron bien.

Me parece que hace más de 20 años que tenemos protección para las marcas comerciales. Trabajamos con la OMPI y otros que nos ayudan al respecto. No es que no hagamos nada al respecto. Creo que la descripción de James de todo lo que hacemos para mitigar el uso indebido del DNS tiene que ser tomado en cuenta. Muchas gracias.

MANAL ISMAIL:

Muchísimas gracias, Göran. La última pregunta, y espero que a todos les parezca bien extendernos cinco minutos más. Rápidamente, ¿de qué manera el GAC puede ayudar a la junta directiva y a la comunidad más amplia a llevar adelante y proceder con el trabajo de mejorar los informes, el manejo y la aplicación de los términos contractuales?

MAARTEN BOTTERMAN:

Creo que haciéndonos una devolución sobre los informes que actualmente se dan. Existe un sitio web específico donde ahí pueden encontrar cómo manejamos todo esto y además pueden hacer sugerencias de qué mejorar.

GÖRAN MARBY: Yo puse un vínculo donde hay un chat y creo que una vez por mes ahí se suben los informes. Los hacemos porque el GAC hace unos años nos pidió que aumentáramos la cantidad de informes. Yo también tengo que decir que también tenemos un informe del director ejecutivo que lo pueden leer cuando vuelvan, en su vuelo a casa, porque sé que se publicó tarde pero ahí hay más cosas que hablan sobre el cumplimiento contractual y creo que sería útil que los miembros del GAC lo leyeran, por si quieren algún comentario.

MANAL ISMAIL: En 30 segundos, además de que Paraguay es el próximo presidente del GAC también tenemos a Suecia, Burundi y Corea, que son los vicepresidentes que van a seguir por el segundo término y tenemos a Líbano y el Reino Unido como los vicepresidentes que se sumen en su primer mandato. Slava, no sé si está en línea.

FEDERACIÓN RUSA: Soy representante de la Federación Rusa. Voy a hablar en ruso.

MANAL ISMAIL: Perfecto. Le voy a dar los dos minutos que pidió.

FEDERACIÓN RUSA: La Federación Rusa es una de las partes que sugirió un candidato para secretario general de la Unión Internacional de Telecomunicaciones. En respuesta al discurso del director ejecutivo Göran Marby durante la ceremonia de apertura, él habló sobre la conferencia y las próximas elecciones en la Unión Internacional de Telecomunicaciones. Quiero darles la oportunidad de analizar el programa de nuestro candidato. Este programa tiene como objetivo la armonización de las TIC.

La idea es que exista una cooperación de todos los países miembros con el sector privado, donde tengamos a los proveedores de servicios y distintas organizaciones que cumplen una función en el desarrollo mundial y la implementación de la conectividad de las TIC, incluso la ICANN. Yo les voy a dar el vínculo a este programa en el chat.

Querría comunicarles que la Federación Rusa querría señalar lo siguiente. La misión de la secretaría general y la del secretario en particular es dar alta calidad y servicios eficientes a los miembros de la Unión. El secretario general es quien maneja los aspectos financieros y administrativos de las actividades de la organización. Solo administrativos y financieros, quiero enfatizar.

El secretario general, así como en otras organizaciones internacionales, no representa a un estado en particular. Esta persona es neutral. No gobiernan la Unión, no definen las direcciones y los objetivos de sus actividades. La Unión sigue el curso que definen sus miembros. Tienen una forma de tomar las decisiones por consenso que es la que lleva adelante y adopta esas acciones.

Los miembros incluyen a 193 países y aproximadamente 900 compañías, organizaciones gubernamentales internacionales, organizaciones no gubernamentales, organizaciones regionales, el sector académico y la sociedad civil. Es una comunidad que incluye a 50.000 expertos. La Federación Rusa está convencida de que esta Unión incluso después de la elección durante la conferencia de plenipotenciarios en 2022 va a seguir implementando su misión mediante la conexión de la gente en todo el mundo sin importar dónde viven y cuánto dinero tienen. Vamos a continuar protegiendo sus derechos a la comunicación. Muchísimas gracias por su atención.

MANAL ISMAIL:

Muchísimas gracias, Slava. Pido disculpas por la demora.

FEDERACIÓN RUSA: Quiero hacer un comentario más vinculado con los comentarios realizados porque no solo tiene que ver con la discusión de hace dos días de la junta directiva o ayer en el discurso que se hizo de manera oficial porque le da a la junta directiva la oportunidad de hacer ese comentario a Göran. Gracias.

MANAL ISMAIL: Muchísimas gracias, Rusia. Pido disculpas por haber superado el tiempo establecido. No sé si Maarten quiere decir algo antes de terminar.

MAARTEN BOTTERMAN: Sí. Como de costumbre, gracias al GAC por recibirnos y por esta discusión fructífera. Acompañamos lo que pasa en el mundo. Es muy valioso para nosotros la colaboración y la participación constructiva. Manal, esta es la penúltima vez.

MANAL ISMAIL: Muchísimas gracias a los miembros de la junta directiva que estuvieron aquí con nosotros, a los miembros del GAC y a todos los que demostraron un interés en esta sesión. Ahora tenemos una pausa de menos de 30 minutos. Les pedimos que vuelvan a la media hora para que empecemos con la redacción del comunicado.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]